



HACHETTE TOURISME  
43, quai de Grenelle, 75905 Paris Cedex 15

DIRECTION  
Cécile Boyer-Runge

RESPONSABLE DE PÔLE ÉDITORIAL  
Amélie Baghdiguian

RESPONSABLE DE COLLECTION  
Catherine Laussucq

ÉDITION  
Aurélie Pregliasco

TRADUIT ET ADAPTÉ DE L'ANGLAIS PAR  
Tina Calogirou avec la collaboration  
de Mathilde Huyghues Despointes et Hélène Bertini

MISE EN PAGES (PAO)  
Maogani

CE GUIDE VOIR A ÉTÉ ÉTABLI PAR  
Emilia Marchi et Daniela Lepore-; Ciro Cacciola, Agela Catello  
et Kirsi Viglione (informations pratiques)-; avec la collaboration  
de Patrizia Antignani, Mariella Barone et Beatrice Vitelli.



Publié pour la première fois en Italie en 1997 sous le titre  
*Guida Mondadori-: Napoli e dintorni*  
© Fabio Ratti Editoria, Milan 1997.  
© Dorling Kindersley Ltd 2005 pour la conception originale  
de la collection, la maquette et la charte graphique.  
© Hachette Livre (Hachette Tourisme) 2005 pour la traduction  
et l'édition française.

Tous droits de traduction, d'adaptation et de reproduction  
réservés pour tous pays.  
La marque Voir est une marque déposée.

Conformément à une jurisprudence constante (Toulouse 14. 01. 1887),  
les erreurs ou omissions involontaires qui auraient pu subsister  
dans ce guide, malgré nos soins et les contrôles de l'équipe de rédaction,  
ne sauraient engager la responsabilité de l'éditeur.

IMPRIMÉ ET RELIÉ EN CHINE PAR L. REX PRINTING COMPANY LIMITED

Dépôt légal-: 60484, janvier 2006  
ISBN 2-01-240376-X  
ISSN 1246-8134  
Collection 32 - Édition 01  
N° DE CODIFICATION-: 24-0376-4

Aussi soigneusement qu'il ait été établi, ce guide n'est pas à  
l'abri des changements de dernière heure. Faites-nous part de vos  
remarques, informez-nous de vos découvertes personnelles-: nous  
accordons la plus grande attention au courrier de nos lecteurs.

## SOMMAIRE

COMMENT UTILISER  
CE GUIDE 6



L'Hercule Farnèse

### PRÉSENTATION DE NAPLES

QUATRE JOURS  
À TRAVERS NAPLES  
ET LA CÔTE AMALFI 10

NAPLES DANS SON  
ENVIRONNEMENT 12

HISTOIRE  
DE NAPLES 16

NAPLES D'UN  
COUP D'ŒIL 30

NAPLES  
AU JOUR LE JOUR 40



Le quartier de Spaccanapoli



Vue panoramique du Forum de Pompéi, sur lequel veille le Vésuve

### NAPLES QUARTIER PAR QUARTIER

TOLEDO ET LE  
CASTEL NUOVO 46

SPACCANAPOLI 60

DECUMANO MAGGIORE  
74

CAPODIMONTE  
ET I VERGINI 90

VOMERO 102

CASTEL DELL'OVO  
ET CHIAIA 112

DEUX EXCURSIONS  
AUTOUR DU POSILLIPO  
124

POMPÉI ET LA CÔTE  
AMALFITAINE 130



Terrasse, golfe de Naples

### LES BONNES ADRESSES

HÉBERGEMENT 176

RESTAURANTS,  
CAFÉS ET BARS 188

BOUTIQUES  
ET MARCHÉS 204

SE DISTRAIRE 210

LOISIRS ET ACTIVITÉS  
DE PLEIN AIR 214

### RENSEIGNEMENTS

NAPLES  
MODE D'EMPLOI 218

ALLER À NAPLES ET  
Y CIRCULER 228

INDEX 244

LEXIQUE 255

CARTE ROUTIÈRE  
*Voir fin du volume*



Pizza Napoletana



L'église et les cloîtres de  
Santa Chiara